KONIAKT

FARNE VESTI — PFARRNACHRICHTEN OKTOBER 2018

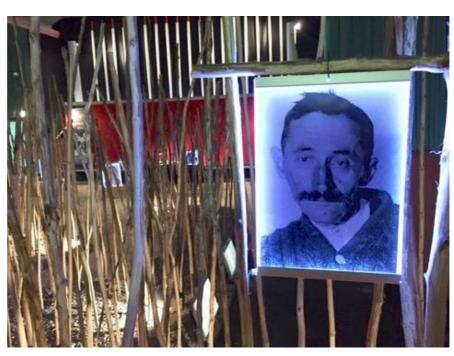
ST. JAKOB | ŠENTJAKOB - PETSCHNITZEN | PEČNICA - ST. NIKLAS | ŠMIKLAVŽ

VERMESSUNGSAMT

Harmlos ist es dahergekommen, das sogenannte Dritte Reich, aber in St. Jakob/Šentjakob und vor allem in Rosenbach schon lange vorher vorbereitet. Viele sind ahnungslos hinein getaumelt, haben sich von der Propaganda mitreissen lassen, haben sich auf einmal überlegen gefühlt: Wir, die von Gott auserwählte Rasse. Man hätte es früher wissen müssen, wohin das führt, das Böse hat seine Fratze schon längst gezeigt. Andere haben es geahnt, aber sich geduckt: Mich wird es schon nicht treffen.

In Plus und Minus wurden die Leute eingeteilt, bei einer harmlosen Untersuchung, wie sie meinten, einer Einteilung in arisch und nichtarisch. Die Minus waren für die Aussiedlung in die Ukraine bestimmt, 50 Tausend allein in Unterkärnten. Da wäre bei uns so ziemlich jeder drangekommen, auch die willfährigen Helfer, die im vorauseilenden Gehorsam die Todesmaschinerie unterstützt haben. Zu spät war die Erkenntnis, viele konnten auch nachher den Schalter nicht mehr umlegen, haben die Ideologie so sehr verinnerlicht.

Was der Slowenische Kulturverein Rož zusammen mit dem Verein Industriekultur und Alltagsgeschichte und mit tatkräftiger Hilfe der Marktgemeinde mit den Aktionen um die Ausstellung "Vermessungsamt/Geodetski urad" (allerdings die einzige Ausstellung in



Kärnten im Gedenkjahr des Einmarsches Hitlers in Österreich) geleistet hat, ist großartig, vor allem, weil es bei der Ausstellung nicht um das leidige Thema slowenischdeutsch geht, sondern um jeden von uns. Wie erkennen wir rechtzeitig ein System, das die Würde des Menschen gefährdet oder gar vernichten will? Was tu ich dagegen, wenn Menschen gegeneinander aufgestachelt werden? Wenn die Politik in gute und böse einzuteilen beginnt – auch heute? Was ist meine christliche Pflicht? Es geht nicht um das Verurteilen der damals Agierenden, sondern um das wache Auge heute, dass sich so etwas nicht mehr wiederholen kann.

"Seid wachsam!" ruft uns die Bibel immer wieder zu und "ihr seid alle nach dem Bild und Gleichnis Gottes geschaffen" – ihr alle. Danes se čudimo, kako je to bilo mogoče. Saj smo bili kulturen narod. Kako, da človek more tako pobesneti? Kako more iz čisto normalnega, povprečnega človeka postati krvnik, ki mu za življenje sočloveka ni več mar? Polagoma se je v glave mnogih vtihotapila ideologija hitlerije. Prepozno so prepoznali grdi obraz hudobije, ki se je za hrbtom skrival. Celo Cerkev je menila, da z Hitlerjem pride do nove oblasti. Tako so mislili mnogi. A kar kmalu so morali spoznati, da tu gre za razvrednotenje človeka, za uničenje človekovega dostojanstva. Ena privilegirana rasa lahko z drugimi dela kakor hoče. Najprej so bili na vrsti Judje, potem cigani, jehovci, pohabljeni in prizadeti. Naslednji bi bili duhovniki, redovnice, kristjani in ne-arijci sploh. Hvala Bogu, da se ni uresničilo.

Pri tako zvani meritvi se je že pokazal ostudni obraz tretjega rajha. A tedaj tega še nihče ni slutil. Danes vemo za to in naša krščanska dolžnost je, da se zoperstavimo vsem poizkusom, da se ljudje delijo v vredne in nevredne in da se tepta človekovo dostojanstvo. Bog nas je vse ustvaril enakovredne – vse.

VERMESSUNGSAMT I GEODETSKI URAD

Kino Janach, Rosentaler Str. 80, St. Jakob I Šentjakob

Ausstellungsdauer bis I razstava do: 10.12.2018

Gruppen nach tel. Vereinbarung I skupine po tel. dogovoru, info: 0680 1332112

Geöffnet I odprto: Donnerstag I četrtek, Freitag I petek, Samstag I sobota: 16.00 – 19.00

Sonntag und Feiertag I nedelja in praznik: 11.00 – 14.00



Alex Rutter 75

Če gre v šentjakobski fari za gradbene zadeve, je gotovo tudi vključen Alex. Iz dolgoletne izkušnje ve, kako se take stvari načrtujejo in dobro izpeljejo. Za to nepogrešljivo pomoč smo mu izredno hvaležni in mu ob lepem polokroglem jubileju želimo vse najboljše in obilo božjega žegna!

Ob die Sanierung der Friedhofsmauer oder die jetzige Renovierung der Außenfassade der St. Jakober Pfarrkirche – bei großen und auch kleineren Bauprojekten ist Alex mit seinen helfenden Händen immer dabei. Wir wissen seine Mithilfe sehr zu schätzen und wünschen ihm zum Lebensjubiläum alles Gute, viel Gesundheit und Gottes reichen Segen!



mag. Ferdi Kristof 60

Kot veroučitelj in zgodovinar na gimnaziji v beljaškem Šmartnem si služi svoj kruh, je pa tudi že desetletja dolgo zelo aktiven član šentjakobske farne skupnosti in Farnega delovnega krožka. Zapisuje seje, bere berila, deli obhajilo, pomaga pri izobraževalnem programu Regionalnega centra, ... še in še bi lahko naštevali. Ob življenskem jubileju se mu za vse to iz srca zahvaljujemo in mu želimo predvsem trdno zdravje in obilo božjega blagoslova! Nicht nur als Religionslehrer am St. Martiner Gymnasium, auch als Pfarrangehöriger von St. Jakob ist ihm die Vermittlung und Verkündigung des Glaubens eine Herzensangelegenheit. Danke und alles Gute weiterhin!



LPD Kärnten/fritz-press

Als ehemaliger Direktor des Bischöflichen RG/ORG St. Ursula in Klagenfurt bekam im September Mag. Kurt Haber, der ein aktives Mitglied der Pfarre und des Pfarrarbeitskreises der Pfarre Petschnitzen ist, von Landeshauptmann Dr. Peter Kaiser und Landesrat Ulrich Zafoschnig das Große Ehrenzeichen des Landes Kärnten verliehen. Zu dieser besonderen Auszeichnung für seine Verdienste im schulischen und pädagogischen Bereich gratulieren wir ganz herzlich!

Prisrčne čestitke ob posebnem odlikovanju!



Christa Kircher †

Če bi hoteli našteti vse, kaj je Krista za nas pomenila, bi bila vrsta vsaj tako dolga kot vrsta teh, ki so se na predvečer in pri pogrebu vrstili ob njeni krsti, da bi se od nje poslovili in se ji s tem zahvalili. Z njo smo izgubili ženo, ki je s svojo ljubeznijo, s svojo skrbjo za družino, za faro, za vsakega posamez-

nika bila svetlo znamenje vere. Vedela je za talente, ki jih je prejela od Boga in jih radevolje delila drugim. Posebej hvaležni so ji – in bodo ostali – ljudje v Aprilzih v Bolgariji, ki jih je vsako leto – prej še skupno z Alfredom – obdarila z delom svojih rok in jim s tem lajšala njihovo usodo.

Tudi nam se je neizbrisno vtisnila v srce kot človek z velikansko ljubeznijo do vseh in vsakogar. Krista, naša ljubezen do tebe se s smrtjo ni pretrgala.

Christa Kircher ist gegangen! Unvorstellbar - Petschnitzen ohne sie. Sie war überall und in allem: Unterferlacher Kirche, Firmvorbereitung, Erstkommunionkreuze, Adventbasare für Bulgarien, Kirchenchor, Krankenbesuche, Sammlungen... Sie war das strahlende Gesicht vom Gasthaus Rausch, eine liebende und fürsorgliche Mutter und Oma. Sie liebte Blumen und Berge, vor allem aber die Menschen und sorgte vorbildlich für bekannte und unbekannte. Ein Philosoph sagt, dass die tätige Güte der Ort der Begegnung mit Gott ist. Christa war die tätige Güte in Person und wird für uns ein unvergessliches Vorbild für gelebten Glauben bleiben. Kaum ein Haus in der Region, wo nicht eine Kerze von ihr steht oder ein Herzchen leuchtet. So wird sie mit Licht und Herz für uns weiterleben.

Sredi julija so se ministranti in drugi otroci iz fare Šentjakob spet podali na planino Orlovco, kjer so skupaj preživeli tri lepe in pustolovske dneve. Prenočevanje v šotoru, pohod na vrh Petelina, sv. maša na paši, igre v naravi, taborni ogenj, ... ja niso ravno vsakdanja doživetja. Zahvalimo se Mihiju Antoniču in izvajalnemu timu pod vodstvom Pepce Lederer, da so tudi letos otrokom omogočili lepe izkušnje.

Mitte Juli waren die Ministranten und andere Kinder der Pfarre St. Jakob wieder zu Gast auf der Orlovca-Alm. Bei gemeinsamen Unternehmungen, bei Spiel und Spaß, aber auch beim Zelt aufräumen und Geschirr abtrocknen wurde ihre Gemeinschaft gestärkt.

in inniger dankbarkeit an unsere mama

es gibt viele wege die zu gott führen und einer davon geht über die berge.

ein weg der nicht immer einfach ist, oft beschwerlich, steinig und abgrundtief.

genau solch einen weg hatte sich mama ausgesucht, um in den abendstunden die siegreiche sonne zu erleben, die das dunkle noch einmal für einen kurzen moment auflöst und unsere seele zu tiefst berührt.

ein faszinosum das innerlich bewegt und kraft gibt und von der man noch lange zehren kann.

auf diesem weg haben wir sie begleiten dürfen und ihr die last ein wenig abgenommen.

auf dem weg nach oben den letzten schritt zu machen blieb aber ihr alleine überlassen, den sie lange nicht bereit war zu tun.

der schritt nach hause, dorthin wo ihre liebsten auf sie warten.

mama sagte immer: nicht der gipfel ist das ziel, sondern das wieder nach hause kommen.

sie hat nun ihr ziel erreicht und hoffentlich ihren frieden gefunden.

wir wünschen es ihr von ganzem herzen.

andreas kircher



Koncertna sezona 2018 je končana Orgelsaison 2018 erfolgreich beendet

Z orgelskim koncertom Matthijsa Breukhovena se je končala na Veliko Gospojnico letošnja orgelska sezona. Lepo število ljubiteljev orgelske glasbe je prisluhnilo igranju mladega organista iz Rotterdama. Na sporedu so bile skladbe komponistov iz deset evropskih dežel, zato je stal ta koncert pod geslom "Orgelsko potovanje po Evropi". Matthijsu je asistirala njegova prijateljica Nelline van Liere, ki je ob koncu koncerta presenetila poslušalce z igranjem na flavti. Poleg užitka pri glasbi pa je Društvo orgelske glasbe Šentjakob ponudilo še užitek kulinaričnih pokušinj iz teh desetih dežel.

Skoraj do zadnjega kotička je bila farna cerkev napolnjena, ko je mesec poprej zopet gostoval mladin-



ski zbor "Youthful Spirit" iz Anglije. Pevke in pevci tega izvrstnega zbora so znali navdušiti poslušalce in so naredili globok vtis. Njihov nastop je bil bolj ali manj brezplačen, tako da so orgelskemu društvu pomagali pri zbirki denarja za vdelavo pomnilnika. Tudi Matthijs Breukhoven je igral za ugoden honorar.

Pri tej priložnosti se zahvaljuje Društvo orgelske glasbe pri vseh, ki so doslej darovali za ta projekt. Obenem pa prosi, da bi se udeležilo več faranov te zbirke, tako da bi kmalu dosegli cilj. Vaš prispevek lahko vplačate pri naših bankah in v farni pisarni.

Die Pfarrkirche St. Jakob war am Abend des Großen Frauentages fast bis auf den letzten Platz gefüllt, als Matthijs Breukhoven gemeinsam mit Nelline van Liere die Zuhörer aus nah und fern auf seine "Europäische Orgelreise" mitnahm, die sie durch 10 europäische Länder führte. Ein begeisterter Applaus war der Dank für diese stimmungsvolle musikalische Reise. Zum Nachklang gab es noch kulinarische Kostproben aus diesen zehn Ländern. Dank dem Entgegenkommen des Organisten konnte ein Reingewinn erzielt werden, der für den Ankauf einer elektronischen Registriereinrichtung verwendet wird.

Ein weiteres Highlight war der Auftritt des Jugend-Gospelchores aus England. Die jugendlichen Sängerinnen und Sänger wussten die Zuhörer mit ihrer schwungvollen und ungezwungenen Art zu begeistern. Auch der Reinerlös dieses Konzertes dient dem Ankauf eines "Geburtstagsgeschenkes" für unsere Orgel im kommenden Jahr.

Bei dieser Gelegenheit bedankt sich der Orgelmusikverein bei allen bisherigen Spendern, die für den Ankauf der Setzeranlage für die Orgel gespendet haben. Gleichzeitig aber wird um die weitere Beteiligung an der Spendenaktion gebeten, damit die Finanzierung dieser Komplettierung der Orgel sichergestellt werden kann.

Für Ihren Beitrag stehen zur Verfügung I Za vaš prispevek so na razpolago:

Posojilnica Bank Šentjakob/St. Jakob: AT44 3910 0000 0503 1802

Raiffeisenbank St. Jakob: AT40 3948 7000 3008 2853 Volksbank St. Jakob: AT86 4690 0644 0044 0000

Alois Sticker

Farni praznik Šentjakob I Pfarrfest St. Jakob 2018

V žarišču letošnjega farnega praznika je stal jubilej Konventa šolskih sester v Šentpetru. Minulo je 110 let odkar je odprla tedanja ljudska šola v Šentpetru, ki jo je ustanovil župnik Matej Ražun, svoja vrata in so žačele sestre s svojim vzgojnim delom.

Zato so bili farani povabljeni k sestram, da z njimi praznujejo ta visoki jubilej. Ob koncu sv. maše se je župnik Jurij Buch v imenu fare zahvalil sestram za njihovo vztrajno in blagodejno delo v prid prebivalcem šentjakobske fare.

Kot vsako leto je po maši sledilo družabno srečanje na dvorišču »kloštra«. Pri tradicionalni tomboli so čakali lepi zadetki na srečne dobitnike, ob dobri jedači in pijači pa so se razvijali marsikateri živahni pogovori do poznega popoldneva.

Jubilejna slovesnost ob 110-letnici pa bo v četrtek, 8. novembra 2018 ob 18.00 uri.

Das heurige Pfarrfest stand ganz im Zeichen des 110-Jahre-Jubiläums des Konventes der Schulschwestern in St. Peter. Aus diesem Anlass waren die Pfarrbewohner nach St. Peter eingeladen, um mit den Schwestern dieses besondere Jubiläum zu begehen. Nach dem Festgottesdienst dankte Pfarrer Jurij Buch den Schwestern für ihre aufopferungsvolle Tätigkeit zum Wohle der St. Jakober Bevölkerung. Beim anschließenden geselli-



gen Nachmittag warteten bei der Tombola schöne Preise auf die glücklichen Gewinner. Bei Speis und Trank und bei Kaffee und Kuchen gab es auch noch so manches zu besprechen. Ein herzliches »Dankeschön – Buhvonej« gilt allen, die zum Gelingen des Pfarrfestes beigetragen haben.

V deželi vrtnic in paprike I Im Land der Rosen und Paprika

Vrtnice iz Bolgarije so sigurno nekaj posebnega; čudovito dišeče olje bolgarskih vrtnic je znano po celem svetu; paprika pa je najbolj priljubljen sestavni del bolgarske kuhinje. A Bolgarija je več, veliko več. Da bi spoznali lepoto bolgarskih pokrajin, izvedeli nekaj o bridki zgodovini in kulturi dežele ter doživeli gostoljubnost ljudi, so se napotili farani iz Šentjakoba, Pečnice, Šmiklavža in še drugi na potovanje v Bolgarijo. Enajstdnevna rajža jih je vodila preko glavnega mesta Sofije v najbolj znani Rilski samostan, ki leži skrit v gorovju Pirin, kjer se nahaja tudi mesto Bansko in obilno poslikana cerkev "Sv. Teodor Triton in Teodor Stratilat". Dobili so globok vtis krasote bolgarskih samostanov in cerkva, tako tudi v samostanu Rožen. Plovdiv je bil dolgo prestolnica Bolgarije, ki je doživel Tračane, Rimljane, Bizantince in Osmane. Na programu je bil med drugim ogled rimskega amfiteatra, etnografskega muzeja in nato dveh tračanskih grobišč. Vožnja jih je vodila skozi gorovje Rodope, da bi si ogledali mestni kompleks Perperokon, ki leži na 470 m visoki gori. Ustavili so se tudi v mestu Kazanlak in rajžo so nadaljevali preko prelaza Šipka do mesta Veliko Tarnovo, ki je bilo nekdaj glavno mesto Bolgarije. Še danes je mesto center bolgarske kulture, o čem so se prepričali potniki pri pohodu skozi mesto. Po obisku cerkve "Kristusovo rojstvo" in samostana "Trojanski manastir" so se odpravili v Aprilzi. Naslednji dan je veljal spoznavanju socialnih projektov v mestecu Aprilzi: najprej so obiskali družino in mamo gospe Dimove, kjer so bili nadvse prisrčno sprejeti. Spoznali so dom za ostarele, dom za dnevno varstvo, turistično šolo, katero podpira tudi VŠ Šentpeter ter internat in centralno kuhinjo. Razložil se jim je tudi projekt "Nisi sam" in slišali so o ustanovitvi prvih prostovoljnih gasilcev in o materialni podpori s pomočjo koroške gasilske zveze. Vsi so dobili globoke vtise o tem velikem socialnem projektu in so videli, da je in bo vsaka denarna podpora dobro investirana. Polni raznolikih vtisov, ki se dajo šele polagoma predelati, in bogato obdarjeni so se udeleženci tega potovanja vrnili domov.

Bulgarien ist natürlich mehr als Rosen und Paprika. Es ist ein Staat, zu dessen kontrastreichen Landschaften die Küste am Schwarzen Meer, ein bergiges Landesinnere und Flüsse wie die Donau gehören. Die Kultur des Landes ist von griechischen, slawischen, osmanischen und persischen Elementen geprägt. Aus diesen Einflüssen ist eine lange und vielschichtige Tradition in den Bereichen Tanz, Musik, Tracht und Kunsthandwerk hervorgegangen. Einen kleinen Teil davon konnte die Reisegruppe der Pfarren St. Jakob, Petschnitzen und St. Niklas bei ihrer elftägigen Fahrt nach Bulgarien erleben. Das Reiseprogramm führte sie zu bedeutenden Stätten der bulgarischen Kultur und sie konnten einen Einblick in das Leben und die Geschichte der bulgarischen Bevölkerung gewinnen. Den Abschluss der Reise bildete das Kennenlernen der Sozialprojekte von Krassimira Dimova und Jurij Buch in Aprilzi, wo die Besucher mit Tanz und Spiel herzlich empfangen wurden und die große Dankbarkeit der Bewohner zu

spüren bekamen. Man konnte sich davon überzeugen, dass hier jeder Euro gewinnbringend für die sozial Schwachen investiert wird. Mit vielfältigen Eindrücken, die sich nur nach und nach verarbeiten lassen, kehrte die Reisegruppe nach Hause zurück.



Alois Sticker

Verstorbene I umrli Juni – Oktober 2018

Šentjakob I St. Jakob

Thomas Lautmann
Eduard Muster
Stefan Legat
Peter Knafl
Frieda Disinger
Friederike Kulnig
Johann Smolle
Susanna Notsch
Franziska Kraßnitzer
Anna Rasinger
Franz Andrä Kunčič

Petschnitzen I Pečnica

Martin Franz Schwinger Günther Franz Esel Christa Kircher Sieglinde Kuchling

Die Taufen und Trauungen werden wegen des verschärften Datenschutzes nicht mehr veröffentlicht.

Krstov in porok zaradi zaostrene zaščite osebnih podatkov ne bomo več objavljali. Vom 6. auf den 7. Juli verbrachten die MinistrantInnen der Pfarre Petschnitzen einige schöne und erlebnisreiche Stunden beim Ferienlager auf der Rauteralm nahe Umberg. Beim gemeinsamen Wandern, Spielen, Essen, Beten, ... konnten sie den Ferienbeginn so richtig genießen.



Nekaj lepih skupnih ur so preživeli ministranti iz pečniške fare pri taborjenju ob začetku poletnih počitnic. Tim za delo z otroki je pripravil pester in raznolik spored, ki je otroke zelo navdušil.

20 let | Jahre Otroška skupina JEPCA

Slovenskega kulturnega društva Jepa-Baško jezero

Sobota | Samstag, 24.11.2018, 16.00 Kulturni dom Ledince | Kulturhaus Ledenitzen

Sodelujejo | Mitwirkende: Otroški zbor Rožce

Mladi tamburaši mladi akzent Zirkus Dimitri

Prisrčno dobrodošli! | Herzlich willkommen!

Firmvorbereitung Birmska priprava

Treffen der Eltern und Firmlinge Večer staršev in birmancev

Farovž Šentjakob I Pfarrhof St. Jakob 16.11.2018, 19.30

Pfarrhof Petschnitzen I Farovž Pečnica 23.11.2018, 18.30

Pfarrhof St. Niklas I Farovž Šmiklavž 29.11.2018, 18.30

Zur Firmung zugelassen sind SchülerInnen der **4. Klasse** NMS und Gymnasium bzw. alle über 14 Jahre.

K birmski pripravi lahko pridejo šolarji 4. razreda NSŠ in gimnazije, ter vsi, ki so starejši od 14 let. Das Sakrament der Firmung ist ein Zeichen dafür, dass ein junger Mensch freiwillig und bewusst zum Leben aus dem christlichen Glauben bereit ist (es wird niemand dazu gezwungen!). Die Firmung soll ihn darin bestärken. Deshalb ist es sehr wichtig, dass sich der/die Jugendliche schon vor der Teilnahme an der Firmvorbereitung über seine/ihre Motive im Klaren ist. Weder der Druck der Eltern, noch das (falsche!) Argument, dass man ohne Firmung nicht kirchlich heiraten kann, noch das wertvolle Geschenk und der schöne Ausflug (kann man auch zum Geburtstag bekommen) scheinen uns ausreichende Gründe zu sein.

Wer an der Firmvorbereitung teilnimmt, muss auch bei den regelmäßigen (wöchentlich) Gruppentreffen anwesend sein!

Mladinci (in tudi njihovi starši), ki želijo sprejeti zakrament sv. birme, naj bi si bili že pred birmsko pripravo na jasnem, kaj jih motivira k temu koraku. Odločitev naj bi bila **prostovoljna in zavestna** (nikogar ne silimo k birmi!).



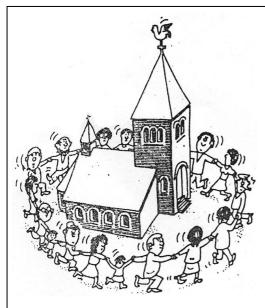
Dienstag, 6.11.2018, 19.30

Was nicht in der Bibel steht Prof. Dr. Karl-R. Essmann Donnerstag, 15.11.2018, 19.30

Darm und Psyche
Dr. Mag. Ulrike di Vora

Weitere Veranstaltungen entnehmen Sie bitte dem Programm des Regionalzentrums

Nadaljnje prireditve razberite prosim iz programa RC



Pfarrfest in Petschnitzen Farni praznik Pečnica

2.12.2018

(1. Adventsonntag | 1. adventna nedelja)

10.30 Festgottesdienst | sv. maša

Mittagessen und geselliges Beisammensein skupno kosilo in družabno srečanje

Kulturhaus Ledenitzen | Kulturni dom Ledince

Kuchenspenden sind erbeten! | Prosimo za pecivo!

Basar im Gedenken an Christa und Alfred Kircher für Aprilzi/Bulgarien (Kekse, Selbstgemachtes, Geschenksideen, ...) | spominski bazar za Bolgarijo

GOTTESDIENSTE - BOGOSLUŽJA

Monat I mesec		Samstag I sobota		Sonntag I nedelja
November 2018	3.11.	18.00 Spodnje Borovlje	4.11.	7.30 Kloster I samostan 9.00 St. Jakob I Šentjakob 10.15 St. Niklas I Šmiklavž
	10.11.	18.00 St. Niklas I Šmiklavž	11.11.	7.30 Kloster I samostan 9.00 Petschnitzen I Pečnica (K) 10.15 St. Jakob I Šentjakob
	17.11.	8.30 Petschnitzen I Pečnica (A) 10.00 Petschnitzen I Pečnica (A) 18.00 Petschnitzen I Pečnica (A)	18.11.	7.30 Kloster I samostan 9.00 St. Jakob I Šentjakob 10.15 St. Niklas I Šmiklavž
	24.11.	18.00 St. Niklas I Šmiklavž	25.11.	9.00 Rosenbach I Podrožca (K) 9.00 Petschnitzen I Pečnica (W) 10.15 St. Jakob I Šentjakob (F)
Dezember 2018	1.12.	18.00 Egg l Brdo (K)	2.12.	7.30 Kloster I samostan 9.00 St. Jakob I Šentjakob 10.30 KH Ledenitzen I KD Ledince
A = Anbetungstag I češčenjeW = Wortgottesdienst besedno bogoslužje	8.12.	7.00 St. Jakob I Šentjakob 18.00 Unterferlach I Sp. Borovlje	9.12.	7.30 Kloster I samostan 9.00 St. Jakob I Šentjakob 11.00 Gemeinschaftshaus St. Niklas I Šmiklavž (K)
F = Familiengottesdienst družinsko bogoslužjeK = Kirchtag I žegnanje	15.12.	18.00 Petschnitzen I Pečnica	16.12.	9.00 St. Jakob I Šentjakob 10.15 St. Niklas I Šmiklavž 14.00 Pfarrheim St. Jakob I Farni dom Šentjakob

1.11.2018 Vsi sveti i Allerheiligen

St. Niklas I Šmiklavž

10.15 Gottesdienst, danach Gräberbesprengung maša, nato škropljenje grobov
18.00 Gebet für die Verstorbenen molitev za rajne

Petschnitzen I Pečnica

14.00 Gebet für die Verstorbenen, danach Gräberbesprengung molitev za rajne, nato škropljenje grobov

Für jene, die Gräber auf dem neuen Friedhof in Ledenitzen

haben: Das Gebet ist für die ganze Pfarre bei der Pfarrkirche. Sie haben dann noch genug Zeit um auf den Friedhof zu kommen. Dort wird vor der Gräberbesprengung noch eine kurze Andacht gehalten.

Šentjakob I St. Jakob

F-14.00 molitev za rajne, nato škropljenje grobov
Gebet für die Verstorbenen, danach Gräberbesprengung
F-18.00 molitev rožnih vencev za rajne

Rosenkranzgebet für die Verstorbenen

2.11.2018 Vernih duš dan I Allerseelen

Sv. maša za vse rajne farane, nato škropljenje grobov HI. Messe für alle Verstorbenen der Pfarre, anschließend Gräberbesprengung Šentjakob I St. Jakob – **F-8.00** Petschnitzen I Pečnica – **9.00** St. Niklas I Šmiklavž – **10.00**

3.11.2018, 14.00 - 19.00

Konvent der Schulschwestern, St. Peter Konvent šolskih sester, Šentpeter

Miteinander I Skupno

Kooperation und Koordination bei Pfarren im Verband/Verbund Fortbildungstreffen für die Pfarrarbeitskreise und Interessierte

Izobraževalno srečanje za Farne delovne krožke in zanimane mit / z

Waltraud Kraus-Gallob, MA

Termine termini

8.11.2018 110 let Konventa šolskih sester v Šentpetru 110 Jahre Konvent der Schulschwestern in St. Peter

18.00 sv. maša I hl. Messe 20.00 slavnostna prireditev Festakt

Martins- und Laternenfest Martinovanje in praznik lučk

9.11.2018 17.00

Petschnitzen I Pečnica

12.11.2018 17.00

Farovž Šentjakob Pfarrhof St. Jakob (ob dežju v kloštru Šentpeter bei Regen im Kloster St. Peter)

17.11.2018
Anbetungstag in
Petschnitzen
Češčenje pod Pečnico

HI. Messen I sv. maše 8.30 I 10.00 I 18.00

28. – 30.11.2018, ab 8.00 Petschnitzen I Pečnica Adventkranzbinden

im Pfarrhof

Die gesegneten Adventkränze können am Donnerstag (17.00 – 18.00) und Freitag (9.00 – 12.00) im Pfarrhof gekauft werden

Pletenje adventnih vencev v farovžu

Blagoslovljene vence lahko kupite v četrtek in petek v farovžu

5.12.2018, 17.00 – 19.00 Miklavžev večer Nikoloabend

Tudi letos lahko za ta večer naročite Miklavža. Prijavnice dobite v župnišču.

Auch heuer können Sie für diesen Abend den Nikolaus bestellen. Anmeldeformulare bekommen Sie im Pfarramt.

9.12.2018 Kleiner Kirchtag in St. Niklas Malo žegnanje v Šmiklavžu

11.00 hl. Messe I sv. maša anschl. Mittagessen und gemütliches Beisammensein Gemeinschaftshaus St. Niklas

12.12.2018, 18.00
Adventna pobožnost NSŠ Šentjakob v farni cerkvi Adventandacht der NMS St. Jakob in der Pfarrkirche

13.12.2018
Petschnitzen I Pečnica
14.00 Adventtreffen des
Lebendigen Rosenkranzes
im Pfarrhof
Adventno srečanje Živega rož-

nega venca v farovžu

15.12.2018
Šentjakob I St. Jakob
6.00 Svitne v farni cerkvi,
nato skupni zajtrk v RC
Rorate in der Pfarrkirche, anschließend Frühstück im RZ

16.12.2018, 14.00 Šentjakob I St. Jakob Srečanje starejših faranov Begegnung älterer Pfarrangehöriger

Od 13.30 naprej spovedna priložnost v kapeli. Nato maša (z bolniškim maziljenjem) in družabno srečanje.

Wir wollen gemeinsam feiern – bei der Messe (mit Krankensalbung) und nachher beim gemütlichen Beisammensein.

Ab 13.30 ist Beichtgelegenheit in der Kapelle. Wenn jemand eine Fahrgelegenheit braucht, möge er sich an uns wenden.

Tel.: 360

22.12.2018
St. Niklas I Šmiklavž
7.00 Familienrorate mit anschl.
Frühstück im Pfarrhof
Družinske svitne, nato zajtrk
v farovžu

Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Pfarramt St. Jakob I Farovž Šentjakob Marktstraße 2 9184 St. Jakob I Šentjakob fara.jakob@utanet.at